



# Notice Simplifiée HITACHI



TM

WORLDSPACE®

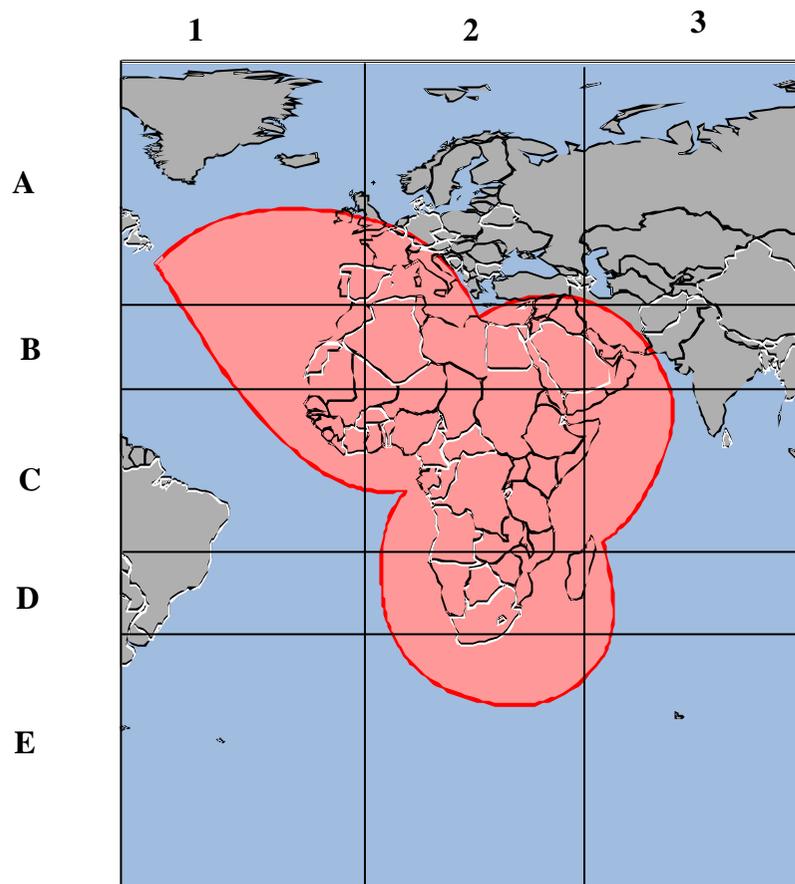


WORLDSPACE

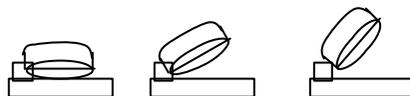
# Où se trouve le satellite WorldSpace AfriStar ?



Zone	Direction	Elevation du Satellite
A-1	Sud-est	Bas
A-2	Sud	Bas
A-3	-	-
B-1	Sud-est	Moyen
B-2	Sud	Moyen
B-3	Sud-ouest	Moyen
C-1	Est	Moyen
C-2	Verticale	Élevé
C-3	Ouest	Moyen
D-1	Nord-est	Moyen
D-2	Nord	Moyen
D-3	Nord-ouest	Moyen
E-1	-	-
E-2	Nord	Bas
E-3	-	-



Incliner l'antenne en fonction du site du satellite WorldSpace

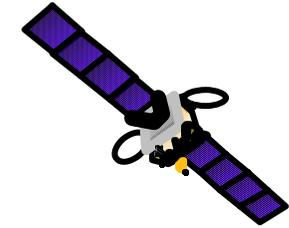


Haut    Moyen    Bas

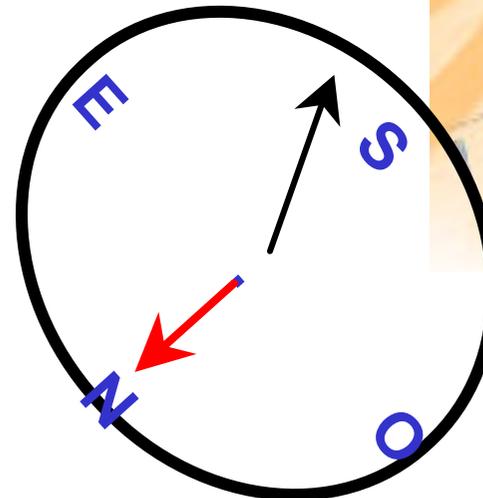
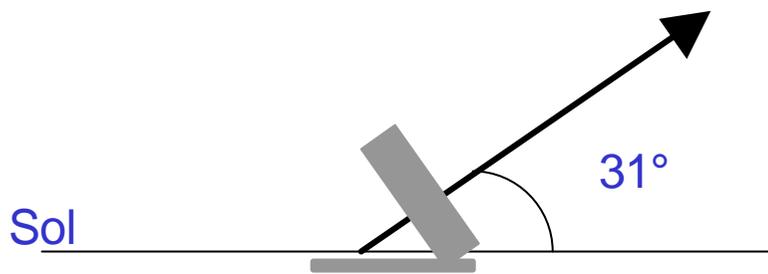


WORLDSPACE

# Pointage de l'antenne



A Paris le satellite est a  $31^\circ$  d'élévation en direction du Sud – Sud/Est



WORLDSPACE

# Pointage de l'antenne

La face de l'antenne marquée du Logo WorldSpace  
Doit être orientée vers le satellite



# Important

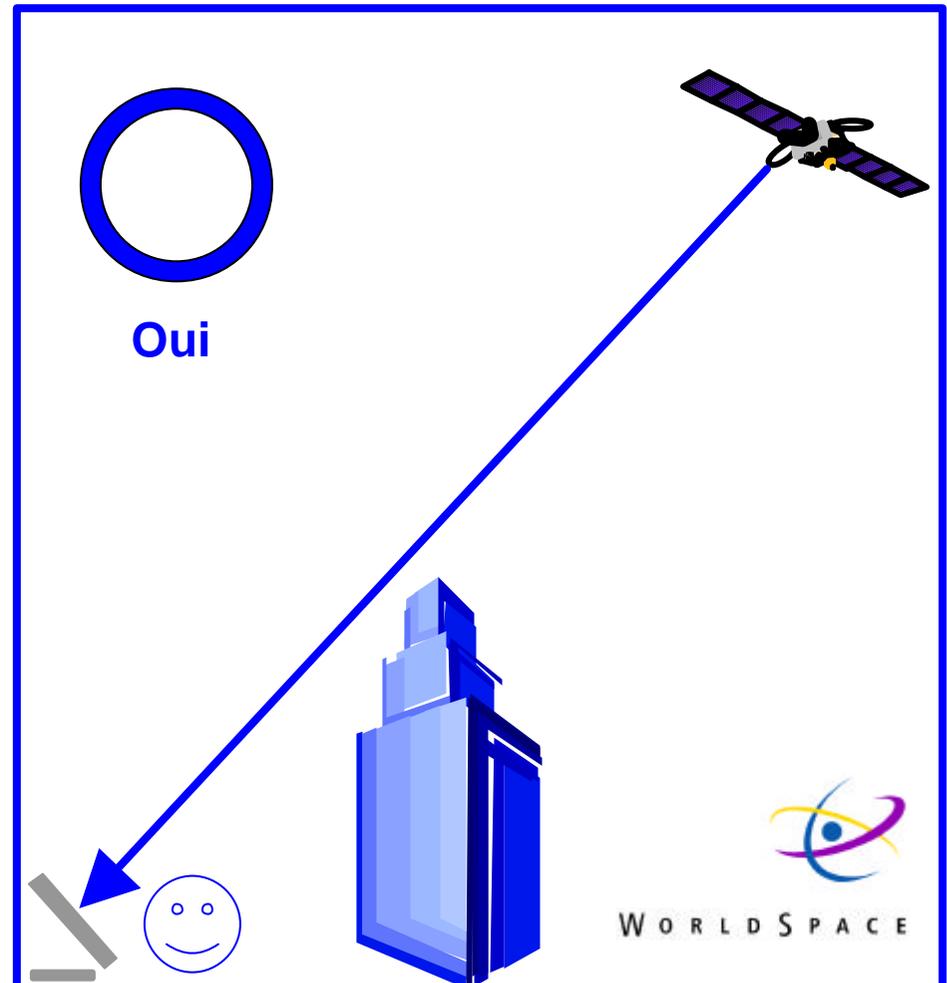
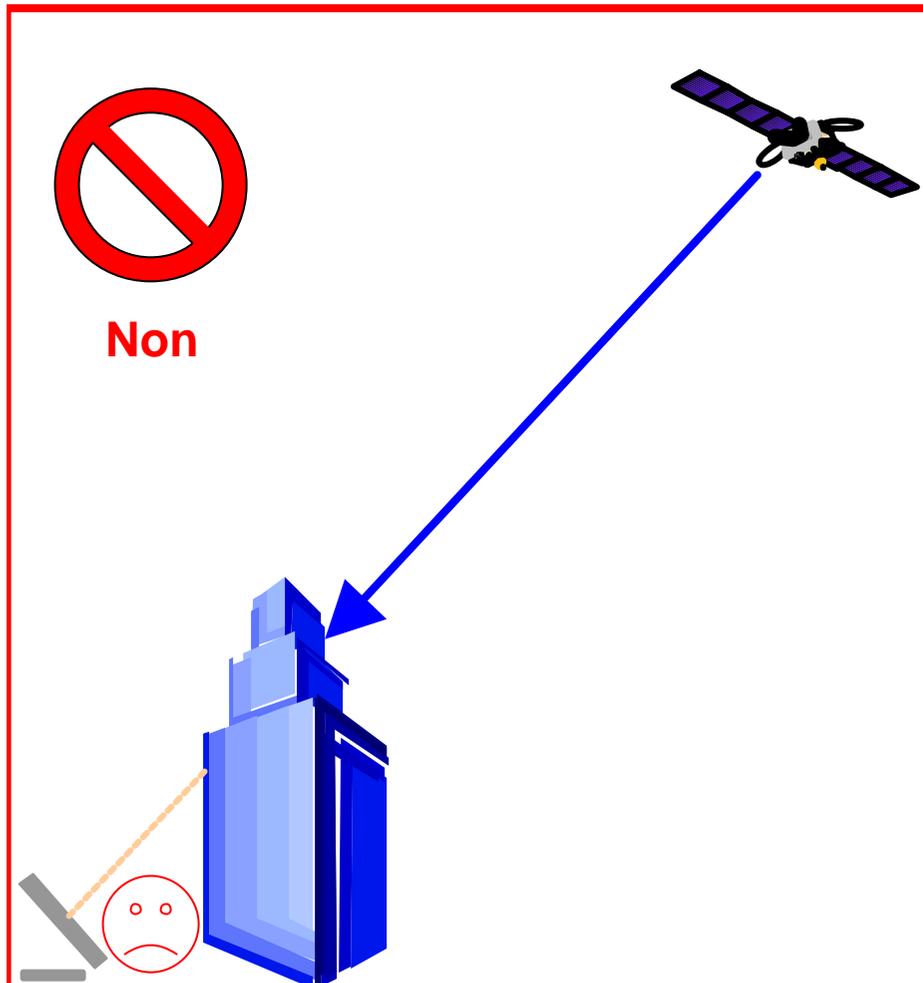
**L'antenne doit être :  
en « vue » du satellite**

**Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre  
l'antenne et le satellite**



WORLDSPACE

# Comment placer l'antenne



# Important

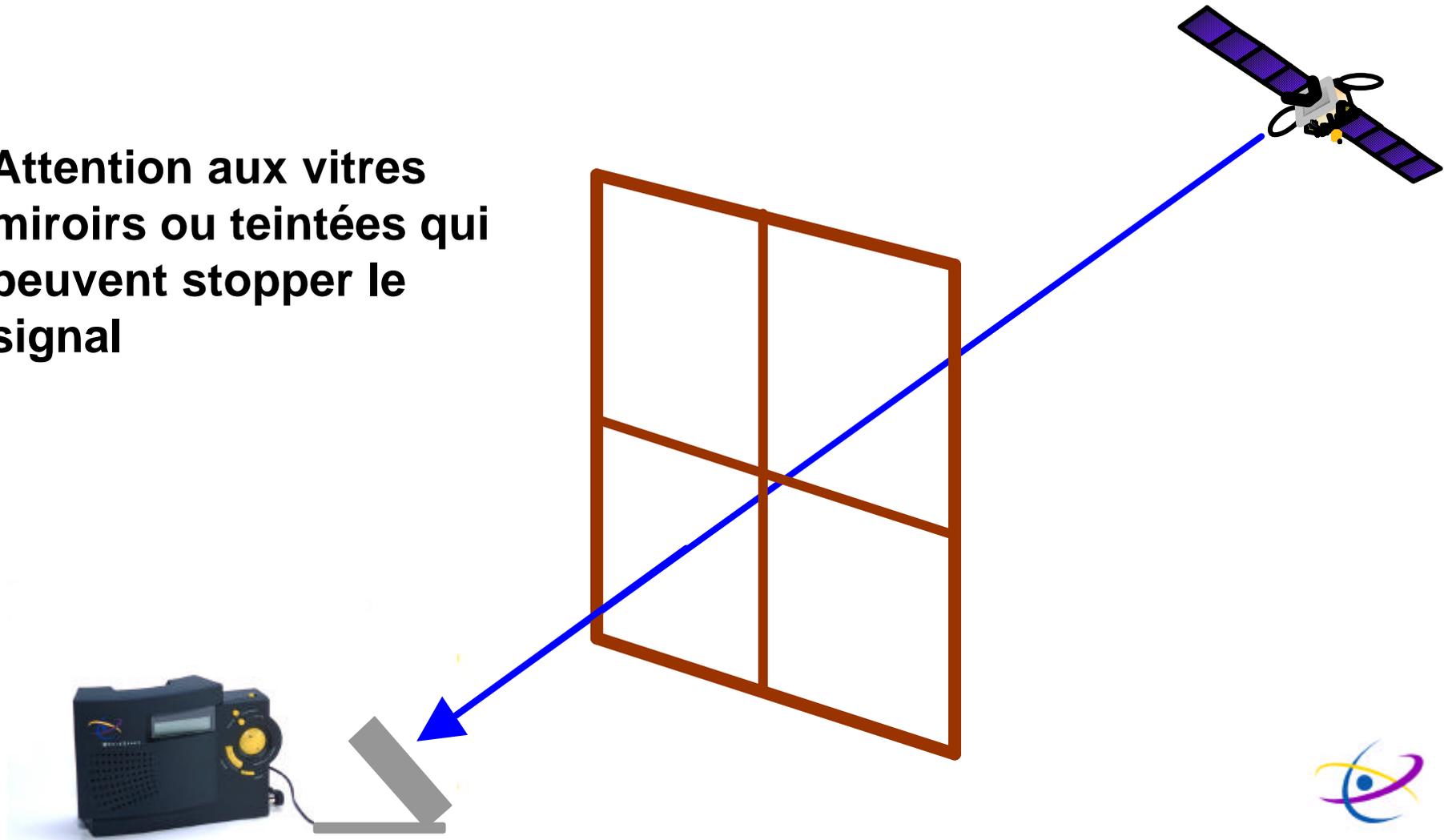
**L'antenne peut être placée derrière  
une vitre  
mais toujours en « vue » du satellite**



WORLDSPACE

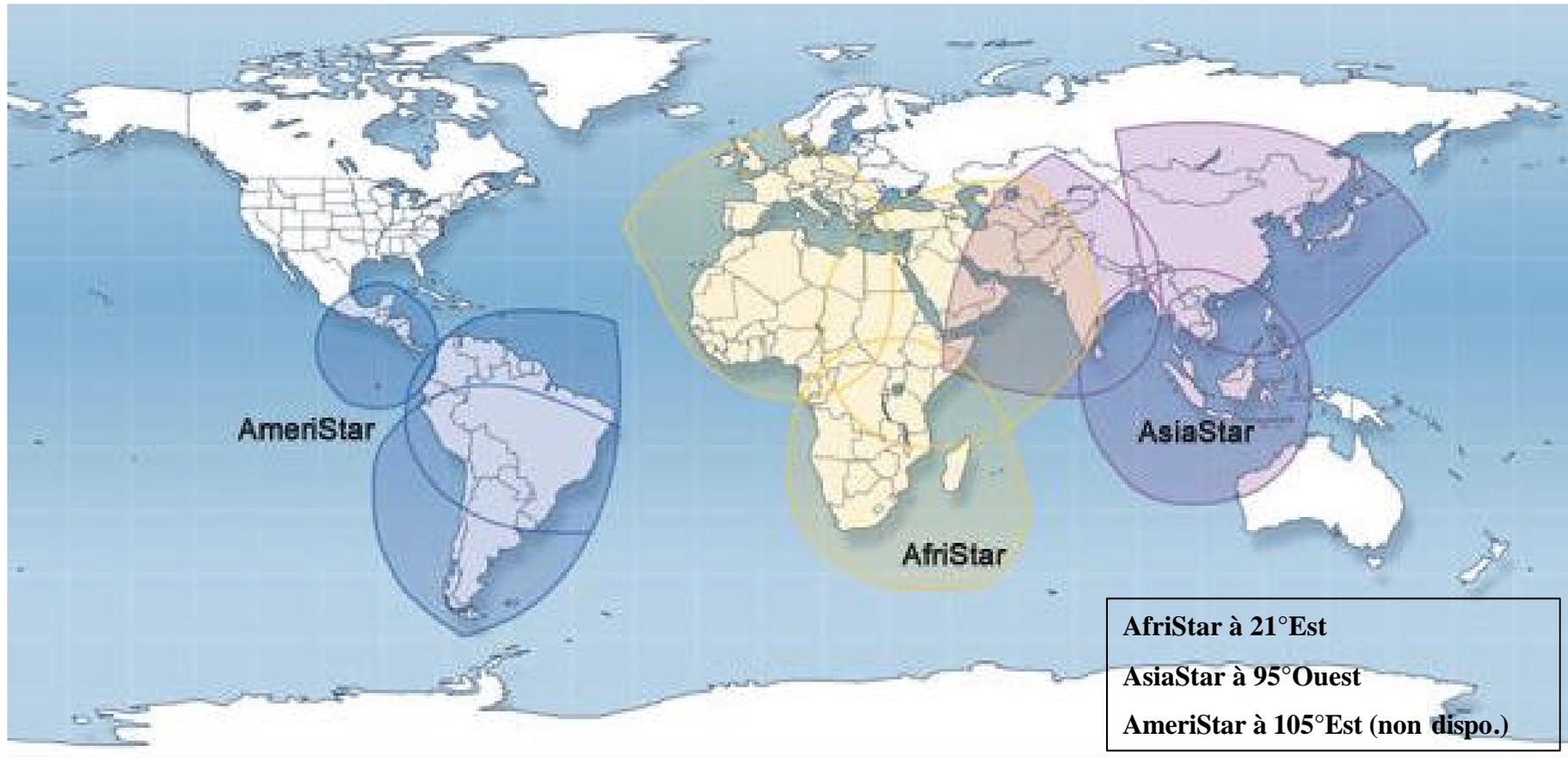
# Comment placer l'antenne

**Attention aux vitres  
miroirs ou teintées qui  
peuvent stopper le  
signal**



WORLDSPACE

# Couverture des satellites WorldSpace



# Hitachi

## Mise en marche

1. Brancher le récepteur. L'heure apparaît sur l'écran.
2. Pour allumer le récepteur, appuyer sur le bouton ON/STANDBY au milieu, à droite du clavier. L'écran affiche des informations sur la réception.
3. Si le récepteur est réglé sur l'une des bandes commerciales FM, AM (MW) ou Ondes courtes (SW), appuyer sur le bouton WS (en haut à droite).
4. Régler l'orientation de l'antenne suivant les indications de la carte figurant au début de ce guide.
5. L'indicateur de réception, dans la fenêtre d'affichage comprend 10 barres. Régler l'antenne de façon à afficher le maximum de barres.



**Bouton WS**

**On/Standby**



WORLDSPACE

# Hitachi

## Fonctions de base

1. Après avoir allumé le récepteur, orienté l'antenne et appuyé sur le bouton WS, la première station WorldSpace devrait être audible.  
(Les inscriptions « PTY » et « LANG » ne doivent pas être présentes sur l'afficheur, sinon appuyer sur les boutons correspondant 1 ou 2 fois pour les faire disparaître)

2. Appuyez sur le bouton BC/Freq « Up » ou « Down » pour sélectionner une station.

« Up » pour passer à la station suivante

« Down » pour passer à la station précédente

3. le nom de la station s'affiche à l'écran.

4. Si la puissance du signal est suffisante (l'indicateur de réception affiche une ou plusieurs barres) et qu'aucun signal audio n'est reçu, essayer d'effectuer une recherche de stations (voir section suivante).



WORLDSPACE

# Hitachi



Cette section ne concerne pas les appareils recevant un signal audio WorldSpace. Par contre, si aucune station n'est audible, il est nécessaire de faire effectuer à l'appareil une recherche de stations.

## Learn Mode

1. Appuyer sur le bouton « Mode » situé sous la fenêtre d'affichage. La mention « Mode » s'affiche à l'écran pendant 10 secondes.
2. Appuyer sur le bouton « Beam Seek » situé sous la fenêtre d'affichage pendant que « mode » est à l'écran.
3. Le mot « Seek » clignote à l'écran pendant que le récepteur cherche les faisceaux de réception.
4. Si la recherche a réussi, la première station est audible, son nom s'inscrit sur l'écran et les autres stations sont mises en mémoire.
5. Si la recherche n'aboutit pas, « NO BEAM » apparaît à l'écran. (dans ce cas rechercher la cause du problème: brouillage, obstacle, antenne mal orientée, ...)



**Beam Seek**

**Mode**



WORLDSPACE

# Hitachi fiche technique

## Principales Caractéristiques : HITACHI KH-WS1

- Design mince et vertical
- Récepteur WorldSpace, AM, FM et OC
- Affichage : 1 ligne, 8 caractères
- Haut-parleur monaural intégré
- Connecteurs pour sortie stéréo
- 10 canaux mémorisables

## PARTIE WS

### (Emissions numériques WorldSpace)

<b>Système de circuits :</b>	Récepteur numérique
<b>Méthode de diffusion :</b>	Méthode WorldStar 1
<b>Fréquence du récepteur :</b>	Bande L (1453,384-1490,644 MHz)
<b>Bornes d'entrée/sortie</b>	
<b>Borne d'entrée antenne</b>	
<b>Type/Impédance :</b>	Type F/50 ohms
<b>Tension de polarisation :</b>	LHCP 2,5-2,2 V RHCP 3,3-2,8 V
<b>Intensité max :</b>	70 mA
<b>Borne externe :</b>	9 broches pour extension future
<b>Antenne WS (Incorporée, amovible)</b>	
	Antenne compatible Méthode WorldStar 1
	Gain : Supérieur à 6 dBi
	Dimensions : 150 x 33 x 156 mm (l x h x p)



WORLDSPACE

## PARTIE RADIO

**Système de circuits :** Superhétérodyne à 4 grammes FM/PO/OC1/OC2

**Plage de syntonisation :** FM : 87,5-108 MHz

PO : 522-1620 kHz (pas de 9 kHz)

520-1620 kHz (pas de 10 kHz)

OC1 : 2,300-7,300 MHz

Bandes : 120, 90, 75, 60, 49, 41 m

OC2 : 9.500-26.100 MHz

Bandes : 31, 25, 21, 19, 16, 13, 11 m

**Antennes :** FM/OC1/OC2 : Antenne télescopique

PO : Antenne ferrite incorporée

## Caractéristiques Générales

**Alimentation :** CA : 110-127 V/220-240 V, 50/60 Hz

CC : 6 V

4 piles "D" ou IEC R20 ou équivalent (en option)

Prise d'entrée CC

Tension d'entrée : 6 V CC +30%, -10% (7,8 V - 5,4 V C

**Consommation électrique :** 400 mA max.

5 W

**Puissance audio :** 3 W (PMPO)

300 mW (alimentation CC, 10% DHT)

**Haut-Parleur :** Cône de 65 mm/8 ohms

**Sortie/Impédance :** Casques (stéréo) / Impédance admissible : 8-100 ohms

Sortie ligne (stéréo)/2,2 ohms

**Autonomie des piles :** 30 heures pour des piles alcalines (LR20)

12 heures pour des piles au manganèse (RP20P)

**Dimensions :** 240,5 x 162,5 x 64,5 mm (l x h x p)

246,5 x 162,5 x 93,0 mm (l x h x p)

(antenne WS et poignées comprises)

**Poids :** 1,5 kg (sans pile)

1,9 kg (avec piles)

**ACCESSOIRES Livrés** 1 Cordon d'alimentation secteur

1 Fiche adaptatrice secteur

1 Jeu de connecteurs de type F (1 F-3J et 1 F-3P)

1 Couvercle étanche (pour les connecteurs type F)

1 Bande étanche (pour fixer le couvercle étanche)

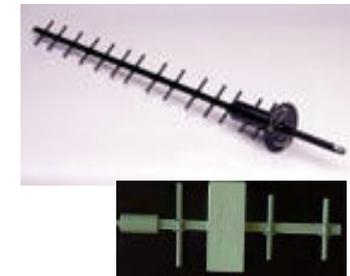


WORLDSPACE

# Accessoires

Kit

- Câble de 25 mètres
- LNA (Low Noise Amplifier)
- Antennes Yagi
  - Deux modèles
  - But : réception stabilisée (notamment en extérieur) ou utilisation commune
- Filtres
  - un modèle par faisceau
  - but : élimination des interférences



WORLDSPACE